

Sandri (Alessandro) Carrozzo ██████████ President de Serling soc. coop. Al à vût parts di rilêf inte realizazion dai imprescj plui cognossûts di linguistiche computazionâl pal furlan, in particolâr *Dizionari Ortografic Furlan*, *Coretôr Ortografic Furlan*, *Grant Dizionari Bilengâl Talian-Furlan*, tradutôr automatic talian-furlan *Jude*.

Impegnât ancje inte realizazion di progjets pal ladin fassan: *Trad-it* (version talian-fassan di *Jude3*) e *VOLF*.

Al à publicât tancj articui e contribûts su planificazion linguistiche e linguistiche aplicade pal furlan su rivistis tant che *Ce Fastu?*, *Sot la Nape*, *Gnovis Pagjinis Furlanis*, *La Comugne*, *Mondo Ladino*.

Tant che tradutôr, di l' • de ativitât normâl di traduzions tecnicis e di comunicazion, al • publicât la traduzion dal græc antîc al furlan dai *Lirics Græcs* (KappaVu, 2002) e, parie cun Pierluigi Visintin, de *Odissee* (KappaVu, 2007). Al • ancje curât la edizion postume de traduzion dal *Infer* de Divine Comedie di Dante, fate di Pierluigi Visintin (KappaVu, 2011).

Alessandro (Sandri) Carrozzo ██████████ Presidente della Serling soc. coop. ha svolto compiti di rilievo nella realizzazione dei più noti strumenti di linguistica computazionale in Friulano, in particolare *Dizionari Ortografic Furlan*, *Coretôr Ortografic Furlan*, *Grant Dizionari Bilengâl Talian-Furlan*, traduttore automatico italiano-friulano *Jude3*.

Impegnato anche nella realizzazione di progetti in ladino fassano: *Trad-it* (versione italiano-fassano di *Jude3*) e *VOLF*.

Ha pubblicato numerosi articoli e contributi su pianificazione linguistica e linguistica applicata per il friulano su riviste come *Ce Fastu?*, *Sot la Nape*, *Gnovis Pagjinis Furlanis*, *La Comugne*, *Mondo Ladino*.

Come traduttore, oltre alla normale attività di traduzioni tecniche e di comunicazione, ha pubblicato la traduzione dal greco antico al friulano dei *Lirics Græcs* (KappaVu, 2002) e, insieme a Pierluigi Visintin, dell'*Odissee* (KappaVu, 2007). Ha inoltre curato l'edizione postuma della traduzione dell'*Infer* della Divina Commedia di Dante, eseguita da Pierluigi Visintin (KappaVu, 2011).